

INERROGATION INDIRECTE OTÁZKA NEPŘÍMÁ

La concordance des temps dans le discours indirect/souslednost časů v nepřímé řeči je nutno dodržovat i v nepřímé otázce v případě, že sloveso řídící věty je v minulém čase.

Interrogation directe:

Qu'est-ce **que** c'est?

Qu'est-ce qu'elle veut?

Qu'est-ce **qui** s'est passé?

Qui est-ce **qui** viendra avec nous?

Qui cherchez-vous?

Qui est-ce que vous cherchez?

Quand viendras-tu?

Etes-vous content?

Il nous a demandé ce qui s'était passé.

Il m'a demandé si je venais d'arriver.

Il voulait savoir ce que allais faire.

Il voulait savoir si je serais chez moi.

Interrogation indirecte

Il demande **ce que c'est**.

Ptal se, co to je.

Il a demandé ce que c'était.

Ptal se, co to je.

Il demande **ce qu'elle veut**.

Il a demandé ce qu'elle voulait.

Ptal se, co chce.

Il demande **ce qui s'est passé**.

Il a demandé ce qui s'était passé.

Ptal se, co se stalo.

Il me demande **qui viendra avec nous**

Il m'a demandé qui viendrait avec nous.

Il me demande **qui je cherche**.

Il m'a demandé qui je cherchais.

” ”

Il me demande **quand je viendrai**.

Il m'a demandé quand je viendrais.

Ptal se mne, kdy přijdu.

Il me demande **si je suis content**.

Il m'a demandé si j'étais content.

Ptal se mne, jsem-li spokojen.

Ptal se nás, co se stalo.

Ptal se, mně, zda jsem právě přišel.

Chtěl vědět, co budu dělat.

Chtěl vědět, zda budu doma. (věta předmětná, tedy po spojce „si“ je možné užít kondicionál)

